

Zmluva

o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2013-Z

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods. 3 zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Požičiavateľ: Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo: 059 60 Tatranská Lomnica č. 66, Vysoké Tatry, SR
Práva forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Líška, riaditeľ ŠL TANAP-u
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu:
IČO: 31966977
DIČ:
IČ DPH:
Telefón: +421/52/4780350
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Ing. Marián Šturcel
Funkcia: námestník riaditeľa
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Barbara Chovancová, PhD.
Funkcia: kurátor – zoológ, kustód zoologických zbierok
Kontakty: Ing. M. Šturcel: 052/4780312
Ing. B. Chovancová, PhD.: 052/4780376
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Zriaďovacia listina: Ministerstvo pôdohospodárstva SR číslo: 3610/187/1994–100
zo dňa 22 decembra 1994
Registračná listina: reg. č. RM 55/98 zo dňa 3. decembra 1998
(ďalej len “požičiavateľ”)

a

Vypožičiavateľ: Múzeum vo Sv. Antone
Sídlo: 969 72 Sv. Anton, SR
Práva forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Ing. Marián Číž, riaditeľ múzea
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, filiálka Banská Štiavnica
Číslo účtu:
IČO: 35985135
DIČ:
IČ DPH:
Telefón: +42145/6913932
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Ing. Monika Maňkovská
Funkcia: zástupca riaditeľa
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Erik Petrikovič
Funkcia: vedúci poľovníckeho oddelenia
Kontakty: 0918877057
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Zriaďovacia listina: MP a RV SR číslo: 5235/2007 – 250 zo dňa 13.12.2007
Registračná listina: reg. č. RM 31/98 zo dňa 31.07.1998
(ďalej len “vypožičiavateľ”)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety v počte: 2 ks, bližšie špecifikované v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len "predmet výpožičky" alebo „zbierkové predmety“).
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zbierkové predmety sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, vyšpecifikovaný v čl. I. bod 1. tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom výstavy v priestoroch stálej poľovníckej expozície.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Článok III.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v období od 1.08.2013 do 31.07.2015.
2. Odovzdanie a prevzatie zbierkových predmetov zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov – v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť zbierkové predmety v posledný deň výpožičky.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1. tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do siedmich kalendárnych dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu výpožičky.

Článok IV.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zbierkové predmety užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní zbierkových predmetov tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo ich odcudzeniu,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania zbierkových predmetov,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom výpožičky,
 - d) zamedziť nedovolené manipulácie so zbierkovými predmetmi,
 - e) vrátiť zbierkové predmety bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,

- f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie predmetu výpožičky), ktoré vznikli na predmete výpožičky počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty predmetu výpožičky a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. I. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodený predmet výpožičky ostáva majetkom požičiavateľa. Vypožičiavateľ sa výslovne zaväzuje, že požičaný predmet výpožičky neposkytne do užívania tretej osobe.
 4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1. a 2. tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2. a v Prílohe č. 3., ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
 5. Uverejňovanie predmetu výpožičky vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu výpožičky nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si predmet výpožičky zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - a) Každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - b) Každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa,
 - c) Každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
 - d) Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
2. Osobitné podmienky výpožičky: Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že balenie a prepravu predmetu výpožičky z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č.206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.

2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, sú obidve zmluvné strany oprávnené uplatniť svoj nárok na miestne príslušnom súde.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane 2 vyhotovenia.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa do troch mesiacov od uzavretia dohody dohoda nezverejní platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
7. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov a príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov.

v Tatranskej Lomnici 30.07.2013

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ing. Peter Líška Ing.
riaditeľ ŠL TANAP-u

Marián Číž
riaditeľ Múzea vo Sv. Antone

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 1/2013–Z

Zoznam zbierkových predmetov

P. č.	Názov zbierkového predmetu	Prírastkové číslo	Evid. číslo	Počet [ks]	Poistná hodnota [EUR]
1	Dermoplastický preparát kamzičat'a (<i>Rupicapra r.tatrica</i> , Bl. 1972)	1358/2000	Z _M –1358	1	1500
2.	Dermoplastický preparát juv. svišťa (<i>Marmota m. latirostris</i> , Krat. 1961)	714/2000	Z _M –714	1	1000

v Tatranskej Lomnici dňa 30.07.2013

P r o t o k o l
o odovzdaní zbierkových predmetov na ich dočasné užívanie

I.

Požičiavateľ: Štátne lesy Tatranského národného parku

Sídlo: 059 60 Tatranská Lomnica 66, Vysoké Tatry

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok: Ing. Barbara Chovancová, PhD.

Funkcia: kustód zoologických zbierok

Vypožičiavateľ: Múzeum vo Sv. Antone

Sídlo: 969 72 Sv. Anton

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok: Ing. Erik Petrikovič

Funkcia: vedúci poľovníckeho oddelenia

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety v rozsahu podľa prílohy č.1 a v súlade s čl. II. bod 1 zmluvy v počte 2 ks.

v Tatranskej Lomnici dňa 30.07.2013

Požičiavateľ:

Ing. Barbara Chovancová, PhD.

Vypožičiavateľ:

Ing. Erik Petrikovič